



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-260(8)/11/KK

Warszawa, 16 lutego 2012 r.

DECYZJA DNR-2/ 35 /2012

Na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i 4 oraz ust. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu przeciwko Jerzemu Ledwoniowi, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń w Częstochowie, w sprawie wprowadzonej do obrotu oprawy oświetleniowej „MAGIA 2”,

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

- 1) nakazuje Jerzemu Ledwoniowi, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń w Częstochowie:
 - a) wycofanie z obrotu oprawy oświetleniowej „MAGIA 2”, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 oraz § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089),
 - b) powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami, w formie ogłoszenia o wielkości min. 7/7 cm o treści: „Jerzy Ledwoń, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń

w Częstochowie, przy ul. Sępowej 10 informuje, iż oprawa oświetleniowa „MAGIA 2”, nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), z uwagi na fakt, iż w procesie projektowania i wytwarzania ww. wyrobu nie zastosowano odpowiednich środków technicznych zapewniających ochronę ludzi przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, ze względu na zastosowanie w konstrukcji oprawy oświetleniowej wlotu przewodu o nierównomiernie zakończonym brzegu oraz, z uwagi na brak przy wlocie przewodu koszulki izolacyjnej lub powłoki ochronnej, zapewniającej całkowitą ochronę żył. Wyrób ten stwarza zagrożenie porażenia prądem elektrycznym i jest wycofany z obrotu. Ogłoszenie publikuje się w związku z decyzją Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nr DNR-2/ 35 /2012 z dnia 16 lutego 2012 r.”. Powyższe ogłoszenie powinno zostać zamieszczone w trzech dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji;

- 2) nadaje decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, Delegatura w Częstochowie u Jerzego Ledwonía, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń w Częstochowie, stwierdzono w ofercie handlowej oprawę oświetleniową „MAGIA 2”.

Podczas kontroli kontrolowany przedsiębiorca oświadczył, iż jest producentem ww. oprawy oświetleniowej i że od dnia 7 stycznia 2011 r. do dnia 22 lipca 2011 r. wprowadził do obrotu 19 szt. kwestionowanego wyrobu i obecnie w jego posiadaniu znajdują się 4 szt. ww. wyrobu. Ponadto ww. producent przedstawił wykaz odbiorców przedmiotowej oprawy oświetleniowej, zawierający dane 5 przedsiębiorców, ze wskazaniem ilości wyrobów dostarczonych każdemu z nich i okresu, w którym były one wprowadzane do obrotu (dowód: karta nr 13 i 14 akt kontroli WIIH).

W toku kontroli wyrób ten został poddany badaniom organoleptycznym.

Przedmiotowy wyrób to oprawa oświetleniowa o wymiarach: dł. 61 cm, szer. 37 cm i wys. 16 cm. Stelaż oprawy wykonany jest z metalu. Wyrób składa się z dwóch punktów świetlnych. Szklane klosze mają kształty nierównomierne, przypominające kielichy kwiatów. Okablowanie o pojedynczej izolacji i znamionowym przekroju wynoszącym 0,6 mm², wprowadzone było do oprawy luźno bez zabezpieczenia, przez wlot o nierównomiernie zakończonym brzegu. Do wyrobu dołączono instrukcję zawierającą informacje dotyczące zachowania bezpieczeństwa użytkowania, montażu, konserwacji i czyszczenia oraz wyjaśnienia znaczenia symboli z danymi technicznymi wyrobu i selektywnej zbiórki.

W oznakowaniu umieszczonym na wyrobie znajdowały się następujące informacje: znak CE; nazwa wyrobu – Opr. ośw. typ MAGIA 2; prąd znamionowy – 230V, 50Hz; moc znamionowa – 2x60W max; dane przedsiębiorcy: P.P.H.U. „EMIBIG” Jerzy Ledwoń, ul. Sępowa 10, 42-280 Częstochowa, Tel. 048 34 324 50 67, Polska, www.emibig.com.pl; symbol klasy ochronności I i symbol odnoszący się do bezpośredniego zamocowania wyrobu na powierzchniach normalnie palnych.

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych (sprawozdanie z badań nr 3/KJ-D-Cz.8361.64.2011) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, Delegatura w Częstochowie stwierdzili, iż ww. oprawa oświetleniowa nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.2.6 i 5.2.7 normy PN-EN 60598-1:2007 „Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania”, z uwagi na brak przy wlocie okablowania do oprawy oświetleniowej koszulki izolacyjnej lub powłoki ochronnej, zapewniających całkowitą ochronę żył oraz, z uwagi na wlot o nierównomiernie zakończonym brzegu (dowód: karta nr 9 i 10 akt kontroli WIIIH).

Pismem z dnia 20 września 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił Jerzego Ledwonia, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń w Częstochowie, zwanego dalej także „stroną”, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonej do obrotu oprawy oświetleniowej „MAGIA 2”, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), zwanego dalej „rozporządzeniem”, tj.:

- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że ww. wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,

- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na fakt, iż w procesie projektowania i wytwarzania ww. wyrobu nie zastosowano odpowiednich środków technicznych zapewniających ochronę ludzi przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, ze względu na zastosowanie w konstrukcji oprawy oświetleniowej wlotu przewodu o nierównomiernie zakończonym brzegu oraz, z uwagi na brak przy wlocie przewodu koszulki izolacyjnej lub powłoki ochronnej, zapewniającej całkowitą ochronę żył, co stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym (dowód: karta nr 3 akt postępowania Prezesa UOKiK).

Pismo zawiadamiające o wszczęciu postępowania zostało stronie prawidłowo doręczone w dniu 26 września 2011 r.

Postanowieniem z dnia 21 września 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu wraz z powiadomieniem konsumentów wyrobu o stwierdzonych niezgodnościach. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych przez nią działań (dowód: karta nr 4-6 akt postępowania Prezesa UOKiK).

Postanowienie zostało stronie prawidłowo doręczone w dniu 26 września 2011 r.

Mając na uwadze fakt, iż strona nie przedstawiła dowodów potwierdzających podjęcie wymaganych działań, pismem z dnia 26 października 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego przysługuje jej prawo do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawo wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Ponadto powiadomił stronę, iż zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), w terminie nie krótszym niż 10 dni, ma możliwość przedstawienia swojego stanowiska w sprawie (dowód: karta nr 8 akt postępowania Prezesa UOKiK).

Powyższe pismo zostało stronie prawidłowo doręczone w dniu 31 października 2011 r.

Zauważyć należy, że do dnia wydania decyzji kończącej postępowanie strona nie przekazała żadnych dowodów, potwierdzających podjęcie wymaganych działań.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Jerzy Ledwoń, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń w Częstochowie jest producentem oprawy oświetleniowej „MAGIA 2”.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku opraw oświetleniowych, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych (sprawozdanie z badań nr 3/KJ-D-Cz.8361.64.2011) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, Delegatura w Częstochowie stwierdzili, iż ww. oprawa oświetleniowa nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.2.6 i 5.2.7 normy PN-EN 60598-1:2007 „Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania”, z uwagi na brak przy wlocie okablowania do oprawy oświetleniowej koszulki izolacyjnej lub powłoki ochronnej, zapewniających całkowitą ochronę żył oraz, z uwagi na wlot o nierównomiernie zakończonym brzegu.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania przeciwko Jerzemu Ledwoniowi, prowadzącemu

działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń w Częstochowie, w sprawie wprowadzonej do obrotu oprawy oświetleniowej „MAGIA 2”, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 6 ust. 1 oraz § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia.

Przepis § 6 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym. Zgodnie z § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia w celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, spowodowanym przez ten sprzęt.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), stanowi implementację Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/95/WE z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianych do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz. Urz. UE. L.2006. 374.10 z dnia 27 grudnia 2006 r.).

Zgodnie z jej przepisami ww. oprawa oświetleniowa nie spełnia wymagań ww. dyrektywy określonych w:

- pkt 1 lit. d „Warunki ogólne” Załącznik I „Podstawowe Elementy Założeń Związanych z Bezpieczeństwem Odnoszące się do Sprzętu Elektrycznego Przeznaczonego do Użytku w Określonych Granicach Napięcia”,
- pkt 2 lit. a „Ochrona przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny” Załącznik I „Podstawowe Elementy Założeń Związanych z Bezpieczeństwem Odnoszące się do Sprzętu Elektrycznego Przeznaczonego do Użytku w Określonych Granicach Napięcia”.

Przepis pkt 1 lit. d określa, iż sprzęt elektryczny powinien być zaprojektowany i wyprodukowany w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, wymienionymi w pkt 2 i 3 niniejszego załącznika, pod warunkiem, że sprzęt ten jest użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem i że jest odpowiednio utrzymywany. Natomiast pkt 2 lit. a stanowi, iż zgodnie z pkt 1 należy określić środki techniczne w celu zapewnienia, że osoby oraz zwierzęta domowe są odpowiednio chronione przez

niebezpieczeństwem urazu fizycznego lub inną szkodą mogącą powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu.

W związku z zawiadomieniem o wszczęciu postępowania, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie termin 21 dni na przedstawienie dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu wraz z powiadomieniem konsumentów wyrobu o stwierdzonych niezgodnościach. Poinformował również stronę, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

Strona została pouczona o przysługującym jej prawie brania czynnego udziału w każdym stadium postępowania, a w szczególności wypowiedania się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszania żądań, a także przeglądania akt sprawy oraz sporządzania z nich notatek i odpisów. Strona z praw tych nie skorzystała.

Bezspornym jest fakt, że przedmiotowa oprawa oświetleniowa, z uwagi na stwierdzone wady konstrukcyjne, nie spełnia zasadniczych wymagań i stwarza zagrożenie dla użytkowników. Konsument (np. podczas wymiany żarówki) może dotknąć metalowej obudowy zewnętrznej stykającej się z okablowaniem o uszkodzonej izolacji, która znajduje się pod wysokim napięciem i może zostać porażony prądem elektrycznym.

W toku postępowania Jerzy Ledwoń, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG” Jerzy Ledwoń w Częstochowie nie przedstawił żadnych dowodów świadczących o podjęciu przez niego działań mających na celu usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu wraz z powiadomieniem konsumentów wyrobu o stwierdzonych niezgodnościach, a tym samym nie udowodnił, że usunął niezgodności przedmiotowego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofał go z obrotu, a użytkownicy zostali poinformowani o możliwym zagrożeniu. Nie wykazał też woli współpracy z organem prowadzącym postępowanie.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zapewnił stronie wystarczająco dużo czasu na przedstawienie wymaganych dowodów, potwierdzających podjęcie określonych działań.

Ze złożonego w toku kontroli przeprowadzonej przez Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej oświadczenia strony o stanie posiadania ww. wyrobu oraz przedstawionego zestawienia rozchodu wynika, iż na jej stanie magazynowym znajdowały się 4 szt. przedmiotowej oprawy oświetleniowej oraz, że dokonała jej sprzedaży do 5 przedsiębiorców w ilości 19 szt. Zatem, w dacie wydania niniejszej decyzji, ww. wyrób mógł być dostępny u strony oraz u 5 przedsiębiorców.

Mając na uwadze, iż kwestionowana oprawa oświetleniowa stanowi poważne zagrożenie dla użytkowników, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał za niezbędne, wobec bezczynności strony postępowania, nakazanie jej wycofania zakwestionowanego wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach. W świetle art. 19 ust. 2 akapit 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. *ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93* (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), organy nadzoru rynku podejmują stosowne środki w celu ostrzeżenia w odpowiednim terminie użytkowników na ich terytorium o odkrytym przez nie zagrożeniu związanym z danym produktem w celu zmniejszenia ryzyka zranienia lub innych szkód. Zaś zgodnie z treścią art. 20 ust. 1 ww. rozporządzenia, państwa członkowskie zapewniają, że produkty stwarzające poważne zagrożenie, wymagające szybkiej interwencji, włącznie z zagrożeniem, którego skutki nie są odczuwalne bezpośrednio, są wycofane z obrotu lub odzyskiwane, lub że ich udostępnianie na ich rynku jest zabronione, oraz informują o tym niezwłocznie Komisję Europejską.

Interes użytkowników kwestionowanych opraw oświetleniowych wymaga ustrzeżenia ich przed niebezpieczeństwami porażenia prądem elektrycznym, które jest związane z użytkowaniem ww. wyrobu. W związku z tym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż zachodzi konieczność nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności i orzekł jak w sentencji.

Zgodnie z art. 41c ust. 3 pkt 1 i pkt 4 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli w wyniku kontroli stwierdzono, że wyrób nie spełnia zasadniczych, szczegółowych lub innych wymagań, a strona nie podjęła działań, o których mowa w art. 41b ust. 1, organ prowadzący postępowanie może w drodze decyzji nakazać wycofanie wyrobu z obrotu lub użytku oraz nakazać stronie postępowania powiadomienie konsumentów lub użytkowników wyrobu o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, określając termin i sposób powiadomienia. Zgodnie z art. 41 c ust. 9 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli wymaga tego interes konsumentów lub użytkowników wyrobu, organ prowadzący postępowanie nadaje decyzji, o której mowa w ust. 3, rygor natychmiastowej wykonalności.

Mając na uwadze niezgodności występujące w wyrobie, zastosowane przez Prezesa UOKiK środki, należy uznać za adekwatne i proporcjonalne do stopnia zagrożenia powodowanego przez wyrób. Powiadomienie konsumentów ma na celu odwrócenie grożącego niebezpieczeństwa dla zdrowia i życia użytkowników.

Decyzja ostateczna, zgodnie z art. 39a ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stanowi podstawę wpisu do prowadzonego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów rejestru wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi i innymi wymaganiami.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Małgorzata Kozak
Wiceprezes

Otrzymują:

Jerzy Ledwoń
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „EMIBIG”
ul. Sępowa 10
42-280 Częstochowa

Do wiadomości:

1. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli KJ-D-Cz.8361.64.2011)
2. a/a